

知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术 政府间委员会

第三十五届会议

2018年3月19日至23日，日内瓦

经认可的土著和当地社区自愿基金
总干事根据咨询委员会通过的提议作出的决定

总干事编拟的信息说明

1. 经大会批准的关于建立产权组织自愿基金（“基金”）的安排，载于文件 WO/GA/39/11 附件。
决定第 6 条第 (i) 项指出：

“咨询委员会应在与其同时举行的委员会会议结束前通过其建议。建议应说明：

- (i) 拟资助的将来会议（即委员会以后的会议），
- (ii) 咨询委员会同意应资助其参加该届会议、且有资金供其使用的申请人，
- (iii) 咨询委员会同意原则上应予资助、但无充足资金供其使用的任何一个或多个申请人，
- (iv) 根据第 10 条规定的程序其申请被拒绝的任何一个或多个申请人，
- (v) 根据第 10 条规定的程序其申请被推后至委员会下届会议的任何个或多个申请人。

咨询委员会应即向总干事送交建议内容，由其根据建议作出决定。总干事应立即并至迟在本届会议结束前以一份信息说明通知委员会，具体说明关于每个申请人的决定。”

2. 据此，秘书处希望向委员会印发咨询委员会在其与委员会第三十五届会议同时举行的会议结束时通过的报告和建议。该报告见附件。

3. 向委员会通报，根据大会（第三十九届会议）批准的文件 WO/GA/39/11 附件第 6 条(d)项，总干事已注意到这份报告，并采纳了咨询委员会在报告第 4 段中建议的各项决定。

[后接附件]

产权组织自愿基金
咨询委员会

报 告

1. 产权组织经认可的土著和当地社区自愿基金（“基金”）咨询委员会的成员由知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（“委员会”）第三十五届会议决定委任，名单列在本报告最后。委员会在政府间委员会第三十五届会议举行的同时，于2018年3月20日和21日在当然成员法伊扎尔·赫里·西达尔塔先生的主持下举行了第二十七次会议。

2. 咨询委员会的成员根据文件 WO/GA/39/11 附件第 7 条和第 9 条举行会议。咨询委员会委任成员 Polina SHULBAEVA 女士根据上述附件第 11 条，未参加对其本人提交的基金支助申请的讨论，并在表决时弃权。

3. 咨询委员会忆及文件 WO/GA/39/11 附件第 5 条(a)项，注意到 2018 年 2 月 1 日信息说明 WIPO/GRTKF/IC/35/INF/4 中所说明的基金财务状况，该文件在委员会第三十五届会议开幕前印发。文件中说明，截至 2018 年 1 月 26 日，基金减去已承付款之后可用金额为 7,766.30 瑞郎。咨询委员会赞赏地忆及最近澳大利亚政府于 2017 年 2 月 28 日向基金作出的捐款。咨询委员会注意到，如果没有捐助方对基金的新捐款，基金将只能为 IGC 下届会议资助二到三名获推荐的申请人，强烈鼓励产权组织成员国和其他潜在捐助方对基金进行进一步捐助。

4. 咨询委员会审议了信息说明 WIPO/GRTKF/IC/35/INF/4 中所列的申请人名单以及这些申请人的申请内容，根据文件 WO/GA/39/11 附件第 6 条(i)项，通过了下列建议：

(i) 如产权组织大会延长 IGC 的任务授权，拟根据第 5 条(e)项资助的将来会议：政府间委员会第三十六届会议。

(ii) 咨询委员会同意，如有充分资金，原则上应资助其参加委员会第 4 段第(i)项所述届会的申请人（按优先顺序）：

Jennifer TAULI CORPUZ 夫人

Lucia Fernanda INACIO BELFORT SALES 夫人

Hamadi AG MOHAMED ABBA 先生

Polina SHULBAEVA 夫人

Kathy HODGSON-SMITH 夫人

(iii) 申请应被咨询委员会推后至下届委员会会议进一步审议的申请人（按字母排序）：

Agoussou Marcellin AIGBE 先生

Siddhartha Priya ASHOK 先生

Edna Maria DA COSTA E SILVA 夫人

John Kolol OLE TINGOI 先生

(iv) 申请应被拒绝的申请人（按字母排序）：

Isa ADAMU 先生

Mohammed Ali AZIZ AL NAEB 先生

Alpha Amadou BAH 先生

Louis BAHAKOULA MABIDI 先生
Jamal BENABBI 先生
Thimoty IRKA OLE TARPEI 先生
Gilbert KALUBI LUFUNGULA 先生
Almoctar MAHAMADOU 先生
Tcharbuahbokengo NFINN 先生
Kamal Kumar RAI 先生
Vincent Phemelo RAPOO 先生
Ali Naji SHAMS ADDIN 先生

本报告的内容及其所载的各项建议，将在获得咨询委员会成员通过之后，根据文件 WIPO/GA/39/11 附件第 6 条第 (i) 项最后一段，送交产权组织总干事。

2018 年 3 月 21 日于日内瓦

咨询委员会成员名单：

主席：法伊扎尔·赫里·西达尔塔先生，印度尼西亚常驻日内瓦代表团参赞，政府间委员副主席，当然成员[签字]

以及（按字母排序）：

Ali Aii Shatu 女士，姆伯洛洛社会文化发展协会（MBOSCUDA）代表，喀麦隆[签字]

Nelson De Leon Kantule 先生，库纳人保护地球母亲联合会（KUNA）代表，巴拿马[签字]

María del Pilar Escobar Bautista 夫人，墨西哥常驻代表团参赞，日内瓦[签字]

Efren Jagdish Jogia 先生，总理府总检察长办公室高级检察官，图瓦卢[签字]

Gaziz Seitzhanov 先生，哈萨克斯坦常驻代表团三等秘书，日内瓦[签字]

Grace Stripeikis 夫人，澳大利亚外交贸易部知识产权司助理司长，澳大利亚[签字]

Polina Shulbaeva 夫人，北方土著人民支助中心/俄罗斯土著培训中心（CSIPN/RITC）协调员，俄罗斯联邦[签字]

George Tebagana 先生，乌干达常驻代表团二等秘书，日内瓦[签字]

[附件和文件完]